



Sûr. Connecté. Performant.
Focus sur le service Hawle

Hawle Schweiz Armaturen AG, dont le siège est à Sirnach (CH), propose une offre de services complète pour garantir une distribution sûre de l'eau, des eaux usées et du gaz – bien au-delà de la simple fourniture de produits.

Nos prestations de service couvrent notamment les vannes, les vannes de régulation, les purgeurs-aérateurs ainsi que les hydrants. L'offre est complétée par des solutions spécifiques telles que les prises en charge (perçages), les révisions de parties inférieures d'hydrants et les réparations des garnitures de manœuvre de vannes.

Objectif : une sécurité d'exploitation maximale et un fonctionnement fiable de votre infrastructure de réseau – même en cas de sinistre.

En tant que fabricant, Hawle allie savoir-faire technique et service orienté vers la pratique. Les clients bénéficient d'un accompagnement durable, d'une réduction des risques et d'une prolongation de la durée de vie de leurs installations.

Hawle Service – pour un réseau fiable.

L'offre de services Hawle comprend notamment :

- Contrôle et maintenance professionnel selon les directives en vigueur et selon les recommandations du fabricant
- Nettoyage haute pression des capes de vannes
- Élimination des salissures
- Remplacement des guides de tige défectueux et des capuchons de protection (EBG)
- Ouverture et fermeture répétées et professionnelles des armatures
- Contrôles acoustiques des fuites pour une détection précoce des dommages
- Enregistrement complet des données – numérique et, sur demande, sur papier

Prestations	Vannes	Hydrantes	Vannes de régulation*
Maintenances de contrôle	•	•	•
Localisation des vannes	•		
Contrats de service	•	•	•
Révisions / réparations	•	•	•
Mesures de débit		•	
Prises en charge sous pression	•		
Conseil technique	•	•	•
Conseil en planification	•	•	•
Analyses de problèmes			•
Analyses hydrauliques			•
Planification 3D	•	•	•
Offres / devis	•	•	•
Établissement de devis	•	•	•
Fabrications spéciales sur mesure	•	•	•
Conseil en montage	•	•	•

Plus d'informations : www.hawle.ch/service

* Vannes de régulation / purgeurs-aérateurs



Contrôle des vannes

Sécurité d'exploitation maximale grâce à un contrôle systématique des vannes

Grâce à des technologies de pointe et à des véhicules de service spécialement développés – y compris des véhicules électriques – Hawle propose une solution d'avenir pour le contrôle des vannes. En complément de nos véhicules d'intervention éprouvés, nous disposons de véhicules de service spécialement équipés avec un dispositif intégré de maintenance des robinetteries.

Cela permet une maintenance basée sur l'état :

- Analyse de l'état des armatures par mesure du couple et du nombre de tours
- Documentation numérique avec toutes les données pertinentes
- Interfaces pour l'importation des données de base et l'exportation des données d'état
- Optimisation des efforts de maintenance et de l'utilisation des ressources
- Priorité à la réparation plutôt qu'au remplacement coûteux

L'entraînement est monté sur un bras pivotant flexible, permettant un alignement précis sur la cape de vanne. Toutes les données de mesure sont relevées directement sur place, analysées numériquement et mises à disposition du client de manière claire et structurée.

Prestations (standard)

- Contrôle des vannes en zone routière et espaces verts
- Maintenance selon les directives SVGW et les recommandations du fabricant
- Ouverture et contrôle visuel des capes de vannes
- Nettoyage intérieur des regards (haute pression et aspiration)
- Contrôle et remise en état des dispositifs de manœuvre
- Contrôle acoustique des fuites avant et après la manœuvre
- Ouverture et fermeture répétées des vannes (objectif : < 60 Nm)
- Remplacement des pièces d'usure (p. ex. guide de tige, capuchon)
- Contrôle des plaques de signalisation des vannes
- Documentation et analyse complètes

En option :

- Graissage des couvercles de cape et des surfaces d'appui
- Remplacement des couvercles (p. ex. en fibre de verre)

Hawle Service – pour un réseau sur lequel vous pouvez compter à tout moment.



4

Dispositifs de manœuvre (EBG) – Réparation

Remplacement sans travaux de fouille

Hawle permet le remplacement efficace des dispositifs de manœuvre (EBG) – sans travaux de fouille complexes. Lorsqu'un dispositif est défectueux, la vanne d'arrêt ne peut généralement plus être actionnée. Les méthodes de réparation conventionnelles nécessitent dans ce cas d'importants travaux de génie civil, associés à des coûts élevés, des délais importants et des perturbations du trafic.

Grâce au procédé développé par Hawle, l'ensemble de la tringlerie du dispositif de manœuvre peut être remplacé depuis la surface, sans ouvrir la chaussée. La fonctionnalité de la vanne est ainsi rétablie rapidement et de manière économique.



Vos avantages en un coup d'œil

- Aucun terrassement de la chaussée nécessaire
- Aucune autorisation requise pour des travaux sur routes cantonales
- Coûts nettement réduits par rapport aux méthodes conventionnelles
- Exécution rapide avec un minimum de temps
- Remise en circulation rapide de la chaussée
- Adapté à tous les dispositifs de manœuvre courants sur le marché suisse (jusqu'à DN 250)



5

Service des vannes de régulation Hawido

Pour une sécurité durable du réseau

Les vannes de régulation Hawido sont synonymes de qualité maximale et de fiabilité technique. Afin de préserver ces performances sur le long terme, une maintenance régulière et professionnelle est indispensable.

Maintenance régulière – pour une exploitation sûre

Des mesures d'entretien préventives garantissent un fonctionnement sans perturbation de vos installations et assurent une alimentation fiable en eau potable.

Notre expérience le montre :

- **Des contrôles fonctionnels annuels** assurent la sécurité d'exploitation
- **Des révisions tous les 5 ans** garantissent une fiabilité à long terme

Dans le cadre de la maintenance, les travaux suivants sont notamment effectués :

- Nettoyage des tamis du filtre principal ainsi que du filtre de la conduite pilote de la vanne
- Ouverture et contrôle de la vanne principale et de la vanne pilote
- Remplacement des pièces d'usure telles que membranes et joints
- Contrôle visuel et nettoyage intérieur de la vanne
- Remise en service dans les règles de l'art

Contrats de service personnalisés – flexibles et planifiables

En principe, les travaux de maintenance peuvent être réalisés par l'exploitant lui-même. Toutefois, afin de vous décharger au mieux et de garantir durablement la sécurité d'exploitation, Hawle propose des contrats de service sur mesure.

Vous bénéficiez ainsi d'une solution parfaitement adaptée à vos besoins – avec des coûts clairement prévisibles.

Compétence sur site – à votre service en toute fiabilité

Nos techniciens de service expérimentés réalisent tous les travaux dans les délais et avec professionnalisme. Grâce à des véhicules de service parfaitement équipés, ils sont préparés à toutes les exigences.

Nous restons également à votre disposition en dehors des intervalles de maintenance planifiés et vous accompagnons en cas de perturbations ou de questions techniques.

Pour une alimentation en eau sûre, fiable et durable.



Contrôle des hydrantes



La sécurité quand chaque seconde compte

En cas d'urgence, chaque seconde compte. Grâce au contrôle régulier des hydrantes Hawle, vous vous assurez que vos installations sont opérationnelles à tout moment – indépendamment du fabricant et avec des coûts clairement planifiables. Notre contrôle annuel systématique garantit le bon fonctionnement, la sécurité d'exploitation et la conformité aux normes de vos installations.

Aperçu de nos prestations de service

- Nettoyage des couvercles de protection et des capes de vannes
- Nettoyage des raccords Storz ainsi que des soupapes principales et secondaires
- Purge de l'hydrant
- Mesures de pression et de performance
- Contrôle d'étanchéité
- Établissement d'un rapport de contrôle et de maintenance
- Mise à jour des données dans votre système ou base de données SIG
- Élaboration d'un plan de remise en état en cas de défauts constatés

Étendue des prestations (contrôle détaillé) :

- Rincage des conduites d'hydrants
- Contrôle et évaluation de l'accessibilité
- Vérification du couple de manœuvre
- Mesure de la pression
- Mesure des débits
- Contrôle de la vidange
- Contrôle de la soupape principale
- Vérification de la vanne amont
- Remplacement des petites pièces nécessaires
- En option : mise à niveau avec des systèmes D-Storz

Normes et recommandations

Selon les directives SVGW, un contrôle régulier est recommandé (en règle générale tous les 2 ans). Une maintenance annuelle renforce en outre la sécurité d'exploitation et réduit les risques de défaillance.

Révision des hydrantes sous pression

Hawle offre également la possibilité d'effectuer des révisions d'hydrants sans interruption de l'alimentation en eau.

Étendue des prestations :

- Démontage de la partie supérieure
- Remise en état professionnelle ou remplacement des composants
- Remise en service et contrôle du bon fonctionnement

Votre valeur ajoutée

- Disponibilité maximale en cas d'intervention
- Détection précoce des dommages et des dysfonctionnements
- Prolongation de la durée de vie de vos hydrants
- Structure de coûts claire et planification budgétaire simplifiée
- Sécurité documentée pour les exploitants et les autorités

Perçages en charge

Réalisation de branchements en charge

Avec l'appareil de perçage Hawle, les branchements domestiques et les perçages grands diamètres peuvent être réalisés en toute sécurité et efficacité sous pression de service – sans interruption de l'alimentation

La technique de perçage Hawle assure une étanchéité fiable à la surface du tuyau et garantit ainsi une sécurité d'exploitation maximale pendant toute la durée du processus de perçage.

Aperçu de nos prestations

- Perçage de conduites sous pression ou hors pression
- Perçages sur conduites d'eau, de gaz et d'énergie – sous pression ou hors pression
 - Conduites en acier et en fonte (avec ou sans revêtement en ciment)
 - Conduites en matériaux synthétique tels que PVC et PE
- Conduites en éternit
- Utilisation à des pressions de service jusqu'à 16 bar (selon l'application)

Conditions préalables :

- Espace suffisant pour le système d'entraînement choisi et la technologie utilisée
- Aptitude technique de la conduite pour le procédé de perçage

Vos avantages

- Aucune interruption de l'alimentation pendant les travaux
- Étanchéité sûre et éprouvée sur la paroi du tuyau ou à la surface
- Utilisation flexible pour différents matériaux de conduites
- Exécution efficace et économique
- Facturation transparente et prévisible en fonction du diamètre de perçage





Hawle Schweiz Armaturen AG
Hawlestrasse 1
CH-8370 Sirnach

T +41 71 969 44 22
info@hawle.ch
www.hawle.ch

